

## Zmluva o dielo

č 13/2018/OSaP

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 3 ods. 4 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi

### ZMLUVNÉ STRANY:

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Trnavský samosprávny kraj</b>
Zastúpený:	Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367
Bankové spojenie:	štátna pokladnica
Číslo bežného účtu IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>ADAM'S Consulting, s.r.o.</b>
Zastúpený:	Ing. Beáta Adamkovič, konateľ
Sídlo:	Szakkayho 1, 040 01 Košice
IČO:	43886418
DIČ:	2022536318
IČ DPH:	SK2022536318
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu (IBAN):	SK95 7500
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice, oddiel: Sro, vložka č. 21090/V.	

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej spolu **Objednávateľ** a **Zhotoviteľ** aj ako „**zmluvné strany**“)

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

1. Zmluva o dielo (ďalej len „zmluva“) sa uzatvára na základe výsledkov verejného obstarávania. **Objednávateľ** – verejný obstarávateľ postupoval pri obstaraní predmetu zmluvy s názvom: *Štúdia uskutočniteľnosti vodozádržných opatrení vo vybraných zariadeniach Trnavského samosprávneho kraja* podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – zákazka s nízkou hodnotou, ktorého úspešným uchádzačom sa stal **Zhotoviteľ**.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok **Zhotoviteľa** vypracovať pre **Objednávateľa** *Štúdiu uskutočniteľnosti vodozádržných opatrení* (ďalej len „dielo“, resp. „štúdia“) podľa špecifikácie a v rozsahu podľa Prílohy č. 1 – Opis predmetu zmluvy. **Objednávateľ** sa

zaväzuje vykonané dielo od Zhotoviteľa prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu špecifikovanú v článku IV. tejto zmluvy.

## Čl. II.

### Termín, spôsob plnenia a miesto dodania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo riadne a včas, v rozsahu podľa článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy, v súlade so súťažnými podkladmi a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v článku I. tejto zmluvy.
  2. Závazok Zhotoviteľa je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela v rozsahu podľa článku I. a Prílohy č. 1 zo strany Zhotoviteľa Objednávateľovi. Podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý podpíšu v deň odovzdania a prevzatia diela obidve zmluvné strany sa potvrdzuje reálne odovzdanie diela po technickej stránke v dohodnutom rozsahu a počte rovnopisov. Protokol o odovzdaní a prevzatí bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, opis a špecifikáciu odovzdaného diela, prípadne prílohy podľa uváženia Zhotoviteľa, pričom protokol musí jasne preukázať, že dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh.
  3. Objednávateľ má právo sa k obsahu protokolu vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia. Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do protokolu doplniť.
  4. **Za Objednávateľa prevezme dielo** Ing. Miroslav Knap – riaditeľ odboru stratégií a projektov, tel. 0918 620 600, e-mail: [knap.miroslav@trnava-vuc.sk](mailto:knap.miroslav@trnava-vuc.sk).
  5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v nasledovnom termíne: **do 25.11.2018**
- Za Zhotoviteľa dielo odovzdá:** Ing. Beáta Adamkovič, tel. 0948 9562727, e-mail: [office@adamsconsulting.sk](mailto:office@adamsconsulting.sk)
6. Miesto dodania diela: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava.
  7. Odovzdaním diela a jeho prevzatím prechádza na Objednávateľa k dielu vlastnícke právo, pričom s ním môže voľne disponovať.

## Čl. III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, súťažnými podkladmi a pokynmi Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
2. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.

3. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na plnenie predmetu zmluvy potrebné.
5. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa, a konať v záujme a v prospech Objednávateľa.
6. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ postupuje pri plnení tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
8. Zhotoviteľ je povinný informovať Objednávateľa o postupe prác na jeho požiadanie a odovzdať mu všetky údaje a vyjadrenia ním získané počas spracovania diela.
9. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať činnosť v zmysle článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy a je pre ňu v plnom rozsahu kvalifikovaný.
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas celej doby vykonávania diela dodržiavať všetky platné všeobecne záväzné právne predpisy, všeobecne záväzné nariadenia, platné STN a iné technické predpisy oprávňujúce a súvisiace s vykonaním diela.
9. V prípade uzatvorenia zmluvy o nenávratný finančný príspevok j povinnosťou Zhotoviteľa strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku pre daný projekt a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvár vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

#### **IV.**

##### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za dielo bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v článku I. tejto zmluvy nasledovne:

Cena bez DPH	18 900,- EUR
DPH 20%	3 780,- EUR
Cena celkom vrátane DPH	22 680,-EUR
(slovom: dvadsaťdva tisíc šesťstoosemdesiat eur)	

Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú s plnením predmetu tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ vystaví faktúru za dielo po protokolárnom odovzdaní a prevzatí celého diela riadne a včas, o čom vyhotoví Objednávateľ po kontrole diela potvrdenie v zmysle článku II. ods. 2 tejto zmluvy podpísané oboma zmluvnými stranami. Protokol o odovzdaní a prevzatí diela spoločne s potvrdením budú zároveň neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi.
3. Objednávateľ uhradí cenu za dielo podľa bodu 1. tohto článku za riadne a včas zhotovené dielo podľa článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
4. Faktúra vyhotovená v 4 exemplároch musí obsahovať náležitosti v zmysle platnej legislatívy upravujúcej náležitosti účtovných a daňových dokladov.
5. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy (ceny diela) v zmysle faktúry vystavenej v súlade s bodom 2 tohto článku z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.

## **V.**

### **Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa**

1. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

#### **Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:**

Ing. Gabriela Hrebíková, tel.: 033/5559520, e-mail: [hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk](mailto:hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk)

**Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa:** Ing. Beáta Adamkovič, 0948952727, [office@adamconsulting.sk](mailto:office@adamconsulting.sk)

## **VI.**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby Zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Zhotoviteľ diela neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a postup Zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu zmluvy, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie predmetu zmluvy riadne a včas, s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade s touto zmluvou.

3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval.
4. Prípadnú reklamáciu vady diela je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu bezodplatne odstrániť v lehote do 15 dní od jej uplatnenia Objednávateľom.
5. V prípade, že vady diela nemožno odstrániť alebo neboli odstránené ani v stanovenej lehote, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
6. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi i za škodu, ktorú spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

## **VII.**

### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením môže Zhotoviteľ žiadať úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním diela v zmysle článku II. má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1% z celkovej zmluvnej ceny s DPH za každý deň omeškania.
3. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni vadu diela v dohodnutej lehote, Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 € za každý deň omeškania.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
5. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia Zhotoviteľovi.
6. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje:
  - nevykonanie dohodnutého predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy a jej príloh,
  - nedodržanie termínu plnenia.
7. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

## VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – Cenová ponuka
4. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, tri rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Zhotoviteľa.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Košiciach, dňa: 8.11.2018

V Trnave, dňa: 06.11.2018

Zhotoviteľ:

Objednávateľ:

V. r.

V. r.

.....  
Ing. Beáta Adamkovič  
konateľ

.....  
Mgr. Jozef Viskupič  
predseda TTSK

## Opis predmetu zmluvy

Predmetom zákazky je vypracovanie Štúdie uskutočniteľnosti koncepčného riešenia vodozádržných opatrení zohľadňujúcich využitie zrážkovej vody na území vymedzenom vytýpovanými areálmi zariadení Trnavského samosprávneho kraja, a to 1 zariadenie/každý okres TTSK.

Predmetná štúdia musí byť v súlade s prijatými strategickými dokumentmi Trnavského samosprávneho kraja a požiadavkami 40. výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku zameranej na vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (v intraviláne obcí) s kódom: OPKZP-PO2-SC211-2018-40, vyhlásenej Ministerstvom životného prostredia SR dňa 20. apríla 2018 v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia, Prioritná os 2 Adaptácia na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy so zameraním na ochranu pred povodňami, Investičná priorita 2.1 Podpora investícií na prispôsobovanie sa zmene klímy vrátane ekosystémových prístupov, Špecifický cieľ 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy.

Uvedená výzva je zverejnená na nasledujúcom linku: <http://www.op-kzp.sk/obsah-vyzvy/40-vyzva-na-predkladanie-ziadosti-o-poskytnutie-nfp-zamerana-na-vodozadrzne-opatrenia-v-urbanizovanej-krajine-v-intravilane-obci/>.

Štúdia bude odovzdaná :

- v tlačenej podobe v počte 5 ks
- v elektronickej forme na CD v počte 3 ks,

Akceptovateľné sú nasledovné formáty:

- textová a tabuľková časť: .doc, .xls a .pdf;
- grafická časť (výkresy a obrázky): .pdf.

Termín odovzdania štúdie: **25.11.2018**

## CENOVÁ PONUKA

Predmet obstarávania: Štúdia uskutočniteľnosti vodozádržných opatrení vo vybraných zariadeniach Trnavského samosprávneho kraja

Uchádzač:

## Identifikačné údaje uchádzača:

Názov: ADAM'S Consulting, s.r.o.

Adresa: Szakkayho 1, Košice 04001

IČO: 43886418

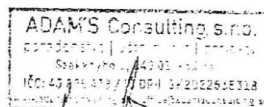
Telefón: 0948 95 27 27

Zoznam položiek	Celková cena bez DPH v Eur	DPH v Eur	Celková cena s DPH v Eur
Cena za celý predmet zákazky	18.900,-	3.780,-	22.680,-

Cena obsahuje všetky náklady spojené s poskytnutím služieb.

(ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie to v ponuke)

V Košiciach, dňa 22.okt.2018



Ing. Beáta Adamkovič

.....  
podpis a pečiatka uchádzača  
(v súlade so zápisom v obchodnom  
registri, resp. v živnostenskom registri)